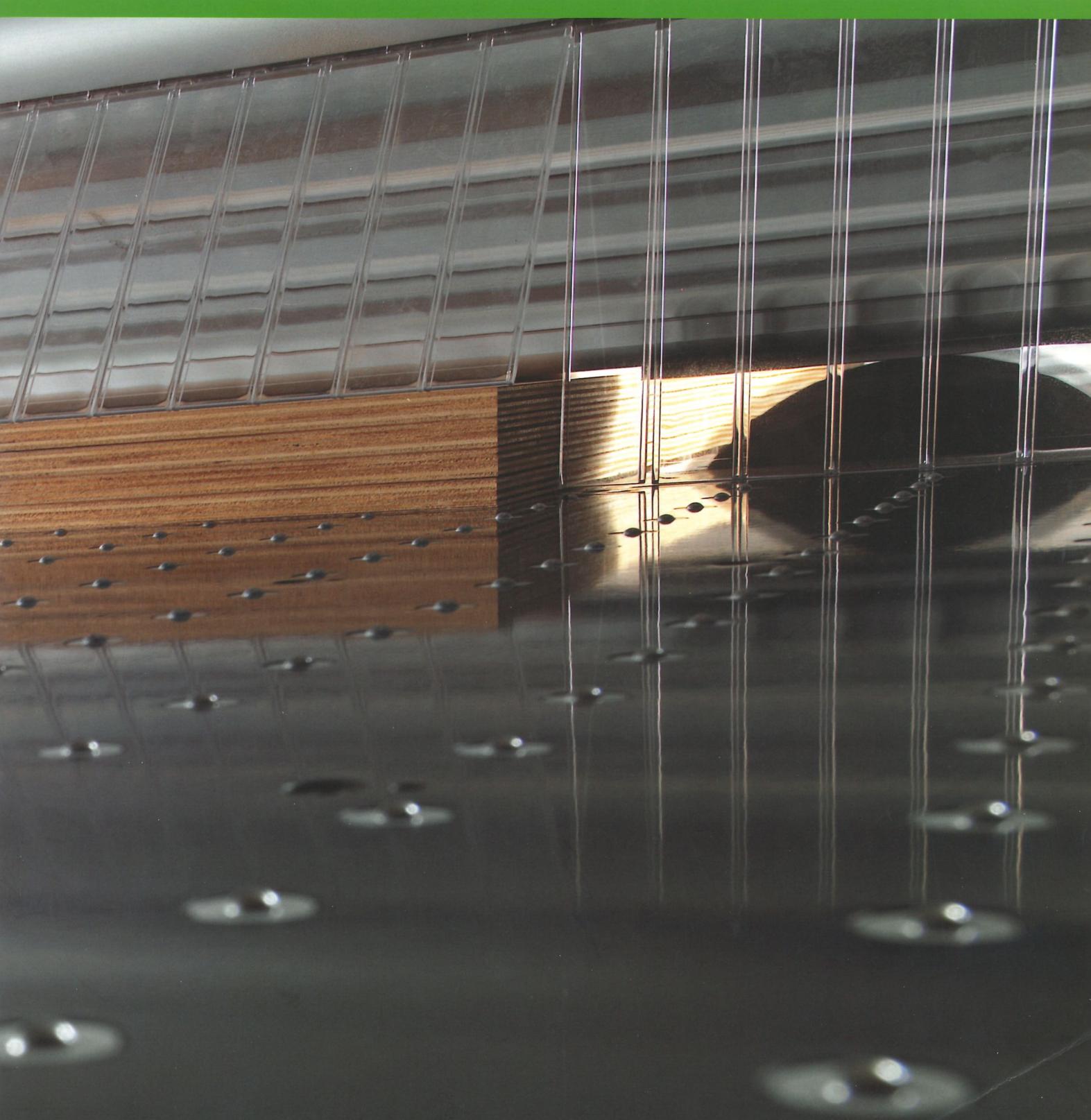


# EB 75

Plattenaufteilsäge mit PC-Steuerung  
Numeric controlled panel sizing centre



 SELCO

# EB 75

**Minimaler Platzbedarf, Genauigkeit und einfache Bedienung**  
Compact, accurate and easy to use

EB 75 ist eine Plattenauftilsäge entwickelt für die Anforderungen des Handwerkers und den Einstieg in die Welt des horizontalen automatischen Plattenzuschneidens. Ein Produkt welches die klassischen Anforderungen des Plattenzuschneidens mit der Einfachheit der Bedienung, Ergonomie und minimalem Platzbedarf in sich vereint. Die Fortsetzung der Tradition von SELCO in Forschung und Entwicklung neuer Produkte, mit den Methoden und Abläufen die dem internationalen Standard des Qualitätssystem ISO 9001 entsprechen.



## Active

Die Active Philosophie ist das Ergebnis aus technischer Forschung in Analyse und Fortschritt. Durch Detailstudien jeder einzelnen Bewegung haben wir das Ziel optimierter und verstärkter Leistung der Selco Plattenauftteilanlagen erreicht.

## Active

The Active philosophy is the result of technological research into product analysis and improvement. Through the detailed study of each single movement we reached the aim of optimizing and strengthening the performances of Selco's sizing centres.

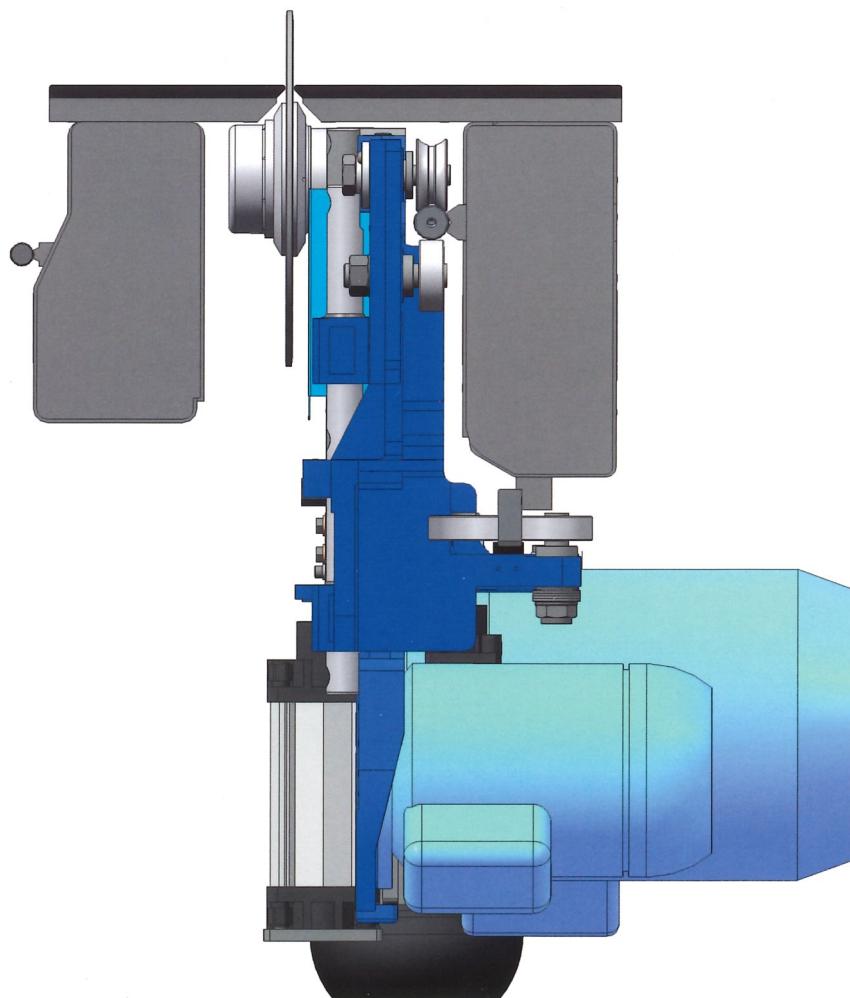


# EB 75

Sägelinie  
Cutting line

Das Maschinengrundgestell besteht aus einer soliden Monostruktur, spannungsfreigeglüht an robusten Supporten. Dies garantiert perfekte Stabilität. Alle Führungen sind gehärtet und geschliffen um eine höchst mögliche Präzision und Lebenszeit zu erreichen.

The machine base consists of a monobloc heavy duty normalized frame structure and strong supports assuring its perfect stability. The saw carriage guideways are located on the monobloc structure thus assuring their perfect parallelism and rectilinearity.

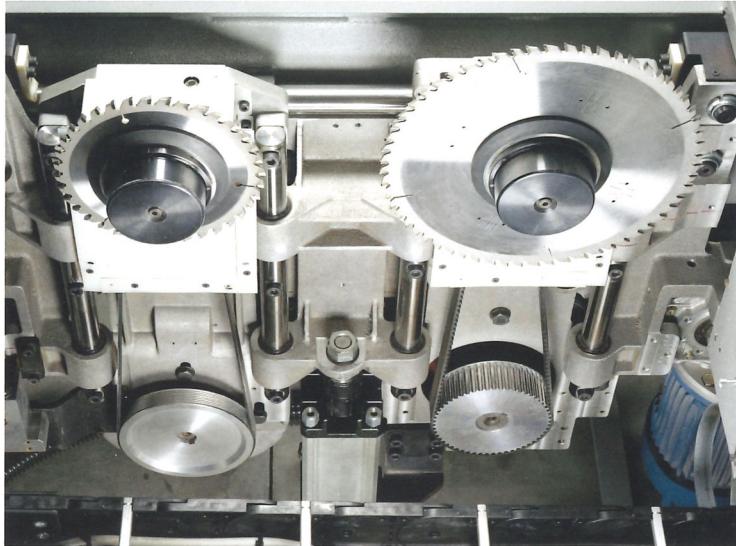


Die Beschaffenheit des Maschinenbetts, die Positionierung der Führungen und die Ausführung der Laufrollen ergeben ein ausgeglichene Gewichtsverteilung. Vorteilhaft ist auch die Position der oberen Führungsschiene die sehr Nahe am Sägelager ist. Dadurch werden sämtliche Vibrationen am Sägeblatt vermeiden.

The special base structure and the positioning of the guideways and guide rollers assure an optimal weight balance of the saw carriage. The absence of saw blade vibrations is granted by the top guide (ground and hardened) which is positioned right beside the saw blade hub.

# EB 75

Sägewagen  
Saw carriage

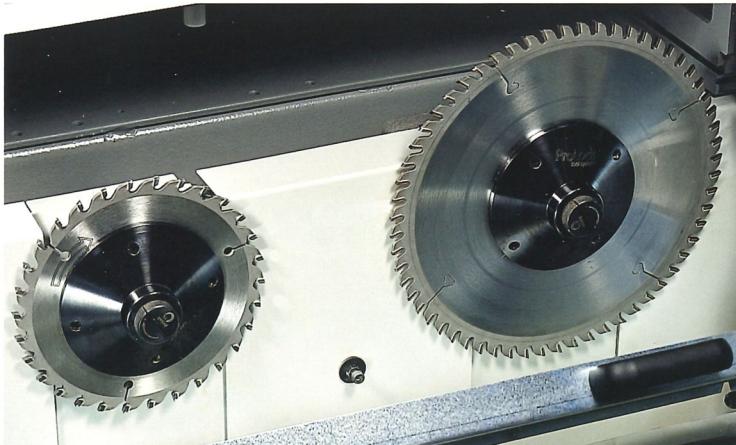
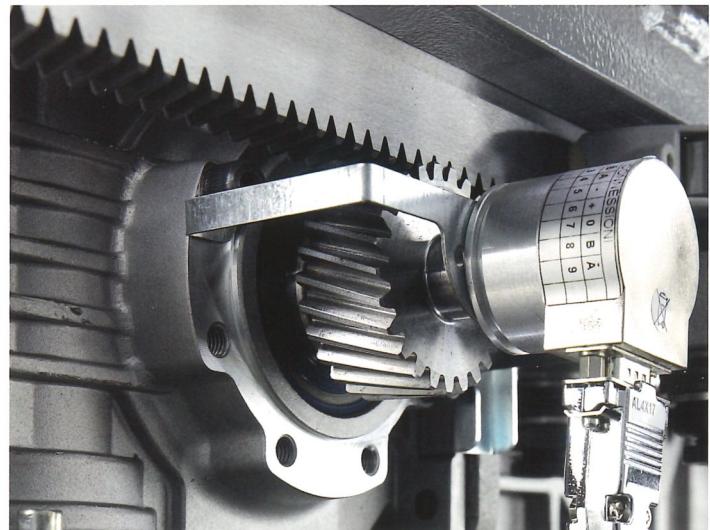


Das Verfahren des Sägewagen erfolgt über Ritzel und Zahnstange. Die Maximalgeschwindigkeit beträgt 60m/min (120m/min Option).

The extremely linear movement of the saw carriage up to a maximum speed of 60m/min (120m/min optional) is obtained by a precision rack and pinion system.

Die Hebe- und Senkbewegung der Hauptsäge und des Vorritter läuft auf zwei runden, gehärteten und geschliffen Führungen. Der Sägeblattüberstand wird automatisch in Abhängigkeit von der Pakethöhe gesteuert. Dadurch wird, auch bei unterschiedlichen Pakethöhen, immer die beste Schnittqualität erreicht.

Raising and lowering of main saw blade and scoring saw blade is due to linear ball bushing bearings sliding on ground and hardened round bars. This system guarantees precision and rigidity to obtain a high cutting quality.

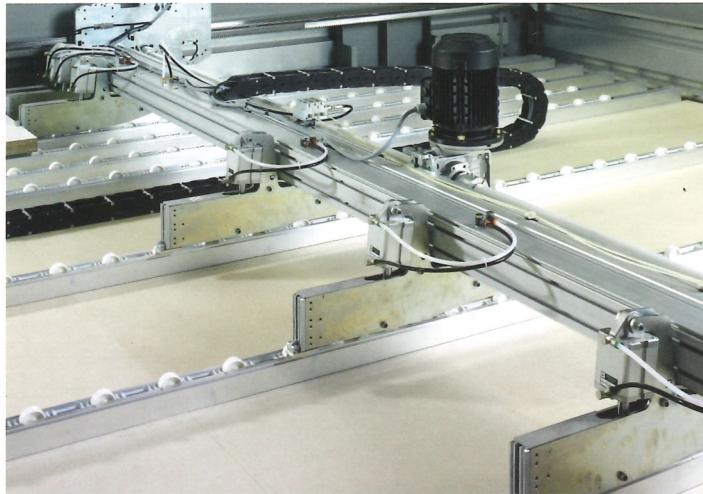


Der Sägeblattwechsel ist neben dem Winkelanschlag positioniert und ist von vorne gut zugänglich. Der Werkzeugwechsel ist einfach, sicher und schnell mit Hilfe eines einzigen Schlüssels (Pro Lock System) durchzuführen.

The saw blade change zone is located at the side of the square fence and can be accessed from the front. Tool replacement is carried out using just one wrench (Pro Lock system) and is simple, safe and fast.

# EB 75

## Plattenschieber und Seitenausrichtung Pusher carriage and side aligner

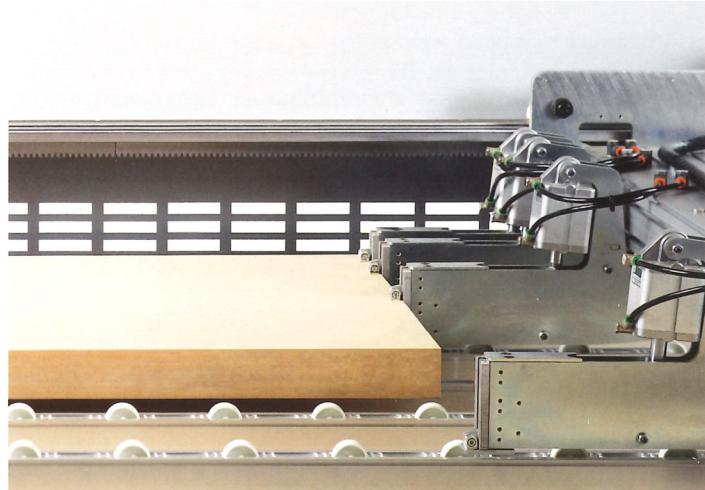


Präzise Ritzel und Zahnstangen, großzügig dimensioniert, garantieren eine genaue und parallele Bewegung des Schieber. Die Spannzangen, unabhängig und mit automatischer Niveauanpassung, garantieren eine gleichmäßige Klemmung des Plattenpaket.

High precision rack and pinions, heavily dimensioned, ensure the accurate and parallel movement of the pusher positioning system. A precision guide on the square fence side assures its perfect 90 degrees movement with respect to the cutting line. The independent self-levelling grippers assure the firm clamping of the stack of panels.

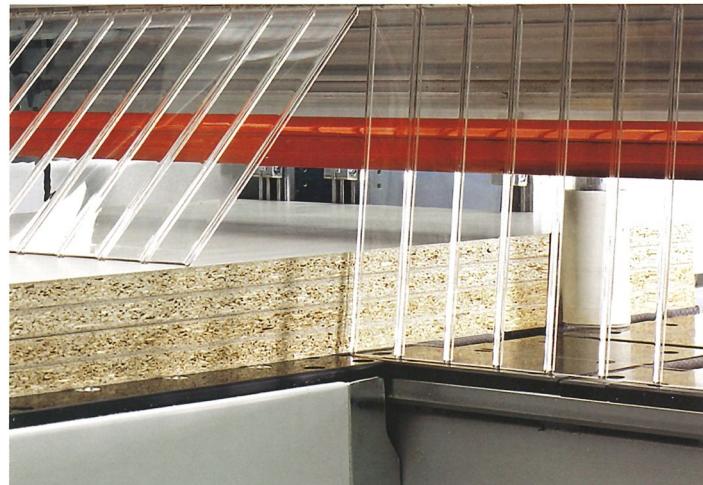
Eine stabile Schieberkonstruktion für eine präzise und schnelle Positionierung der Platten, wird über einen Servomotor mit Inverter unter der direkten Kontrolle der CNC Steuerung angetrieben. Die Auflagefläche unter dem Schieber ist mit freilaufenden und unabhängigen Rollen ausgestattet, damit werden Beschädigungen an der Plattenunterseite vermeiden.

The pusher carriage for precise and fast panel positioning is driven by a servomotor with inverter technology under direct monitoring of numeric control. The supporting table under the pusher carriage is equipped with idle independent rollers to avoid any scratching on panels with delicate surfaces.



Die Seitenausrichtergruppe ist vollautomatisch. Die Positionierung ist über die Steuerung durch einen pneumatischen Zylinder mit variabilem Druck automatisch gesteuert.

The side aligning unit is fully automatic: its positioning is monitored by the numeric control by mean of a pneumatic cylinder with an adjustable pressure.



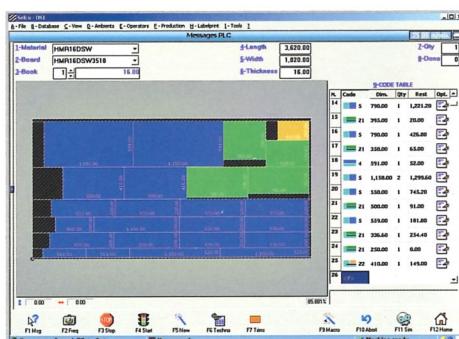
# EB 75

## OSI: Steuerung auf PC Basis OSI: PC based control



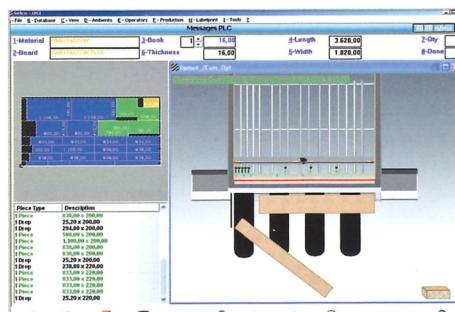
Die Steuerung OSI (Open Selco Interface) garantiert die komplette automatische Ausführung von komplexen Schnittbildern, bei gleichzeitiger Optimierung der Bewegungen des Plattsenschiebers, Sägewagens und der Winkelanpressvorrichtung. Die vollautomatische Kontrolle des Sägeblattüberstandes und der Vorschubgeschwindigkeit, in Abhängigkeit der Pakethöhe und der Größe der Besäumung, ergeben ein optimales Schnittergebnis.

The OSI (Open Selco Interface) numerical control guarantees the fully automatic management of cutting patterns, even if very complex, by optimizing all machine movements. In addition, in order to have the best cutting quality, the numerical control adjusts the optimum saw blade projection for the stack of panels being cut and sets the most appropriate cutting speed, in relation to the stack itself and, when necessary, to the width of trim cut too.



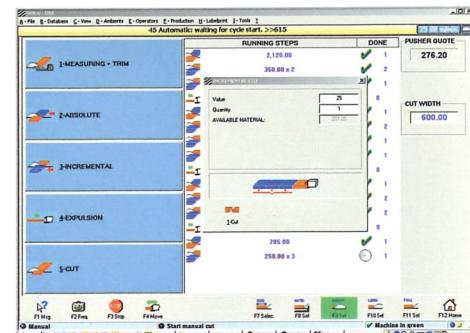
Einfache Programmierung von Schnittplänen, auch bei extrem komplexen Plänen.

Easy programming even of very complex cutting patterns.



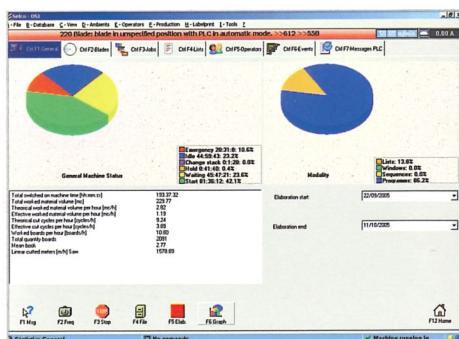
Graphische Simulation in Echtzeit vor und während des Zuschnitts, mit allen für den Zuschnitt relevanten Meldungen für den Maschinenbediener.

Real time graphic simulation of the various sizing phases with clear messages and information for the operator.



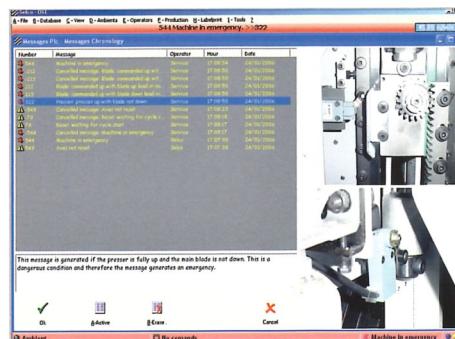
Manuelle Zuschnitte, ein interaktives Programm zum einfachen und schnellen Schneiden von Einzelplatten, Nuten (Option) etc.

Interactive program for easy and fast execution of cuts and grooves (option) even on reclaimed offcuts.



Speicherung aller Ergebnisse und Zustände der Maschine mit der Möglichkeit der Erstellung einer Produktionsstatistik und der Ermittlung der Maschinenleistung.

Data storing of all events and operating conditions with the option to process production and operational statistics for the whole cutting area.



Ein leistungsfähiges Diagnose- und Fehlersuchprogramm gibt eindeutige Fehlermeldungen im Klartext zur schnellen Beseitigung von eventuell auftretenden Störungen.

An efficient diagnostic and troubleshooting program supplies complete information (images and texts) of possible malfunctions, ensuring their quick solution.

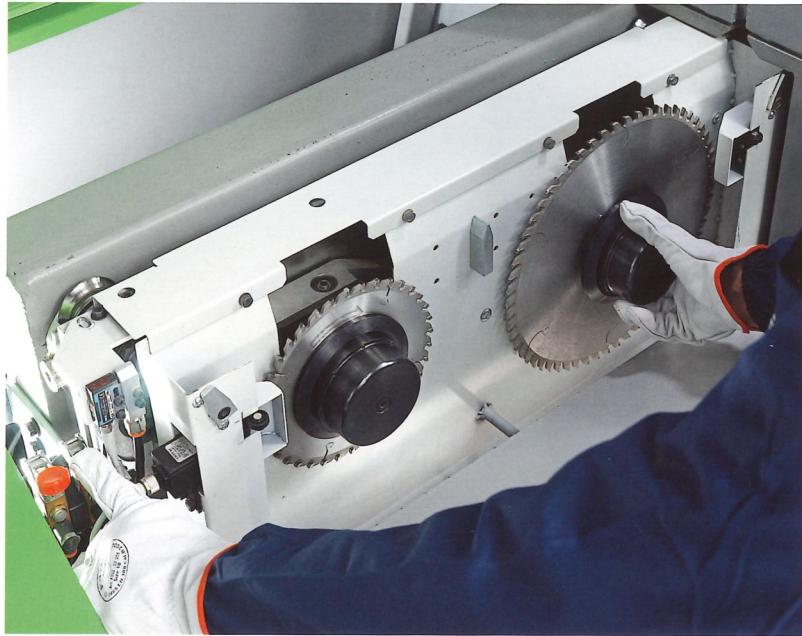


Komplettes Programm für die vorbeugende Wartung mit Informationen im Klartext über die durchzuführenden Wartungsarbeiten.

Complete preventive maintenance program with clear messages and videos for the operator on the maintenance operations to perform.

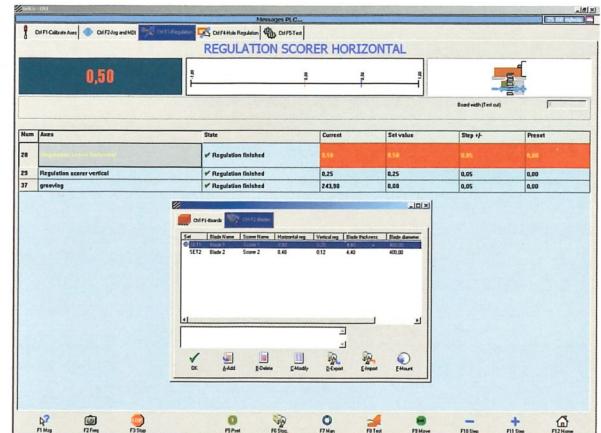
# EB 75

## Optionen Optional equipment



Schnellspannsystem "Quick Change" zum schnellen und sicheren Wechseln der Haupt- und Vorrtsäge (Patentiert).

"Quick change" system for fast saw blade change (patented).



„DIGISET“ Elektronische Vorrtsereinstellung zum Speichern und automatischem Abrufen der gespeicherten Einstellwerte von einer unbeschränkten Anzahl von Werkzeugsätzen.

Electronic adjustment of scoring saw blade by means of the Digiset device. The system allows to memorise and recall the alignment positions of illimitated sets of saw blades, making tool adjustment rapid and precise.



Postforming – Vorrtsäge PFS zur Queraufteilung von Soft- oder Postformingsträngen. Die aufsteigende Vorrtsereinheit wird über das Programm der Eintritt und Austritt an den Strängen gesteuert, so dass die Kanten nicht ausbrechen.

Device for cutting soft and post-formed panels. A special control program for perfect scoring of both the entry and exit point to prevent chipping of fragile materials.



Nuteinrichtung, wobei die Nutbreite über die Steuerung programmiert wird. Mit manueller oder elektronischer Tiefeneinstellung.

System for machining grooves, the width of which is electronically controlled. The depth of the groove can be manually adjusted with saw blades in motion or programmed on the numeric control.



**Software für Lichtausschnitte.** Die Programme können in der Steuerung abgespeichert werden.

*Software for executing window openings on panels. The various patterns can be stored on the numeric control.*



#### Gehrungsanschlag mit Digitalanzeige.

*Mitre fence for angular cuts with digital display.*



**Anschlüsse für die Besäumung von Platten mit überstehenden Belägen (Funieranschläge), auch im Paket möglich.** Zur Verfügung steht auch eine Software zum Formatieren der Teile.

*Special fitting system for cutting stack of panels with overhanging edges. A dedicated software for automatic management of edge trimming is also available.*

Panel	Length	Width	Thickness	Material	Program (Rev)	Tool	Angle	Depth	Start Cut	End Cut	Feed Rate	Speed	Depth of Cut	Distance between	Distance from	Cross Holes
1	1500	270	1	No	DRILLING ALUMINUM				34							
2	724	531	3	No	DRILLING PVC/PLATEAU											
3	264	531	2	No	DRILLING PVC/ALUMINUM											
4	363	430	2	No	DRILLING PVC/PLATEAU											
5	249	430	2	No	DRILLING PVC/PLATEAU											
6	724	120	1	No	TRIMMING PLATEAU											
7	375	120	4	No	DRILLING ALUMINUM											
8	447	572	2	No	DRILLING PVC/PLATEAU											
9	375	272	1	No	BLADING PVC/PLATEAU											
10	349	340	1	No	DRILLING ALUMINUM											
11	375	210	3	No	TRIMMING PLATEAU											
12	444	114	2	No	APPROXIMATE ALUMINUM											
13	375	430	4	No	DRILLING ALUMINUM											
14	724	430	2	No	DRILLING PVC/PLATEAU											
15	349	230	1	No	STORAGE ALUMINUM											
16	500	500	6	No	DRILLING PVC/PLATEAU											
17	526	500	6	No	DRILLING ALUMINUM											

#### Quick Opti

**Software zur Optimierung von Schnittplänen direkt an der Maschinensteuerung.**

#### Quick Opti

*"On board" optimizing software to optimize cut list directly on the personal computer on the machine.*



**Hydraulische Abstapelhebebühne** zum Ablegen des geschnittenen Materials auf Paletten. Die Abstapelhebebühne hat einen manuellen einstellbaren Referenzanschlag, der aufgeklappt werden kann, um die Entfernung das Entladen der Palette zu erleichtern.

*Hydraulic table to unload on pallet from panel sizing machine. The table has a manually adjustable reference stop, which can be turned over to make the removal of the pallet easier.*

# EB 75

## Optionen Software Optional software

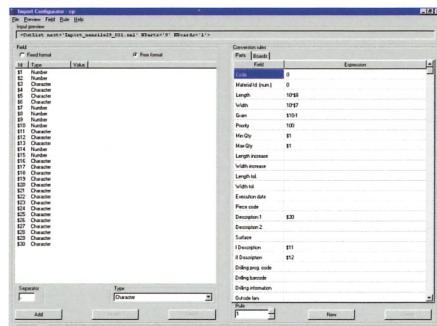
### Optiplanning

Software zur Optimierung von Schnittplänen, es werden die Produktionskosten berücksichtigt, in Abhängigkeit der effektiven Materialkosten und der Bearbeitungszeit. Die Eingabe der Zuschnittslisten kann manuell erfolgen (Dateninput) oder über eine ASCII Schnittstelle aus anderen Programmen (Datenimport) importiert werden.

### OptiPlanning

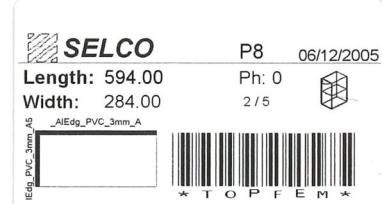
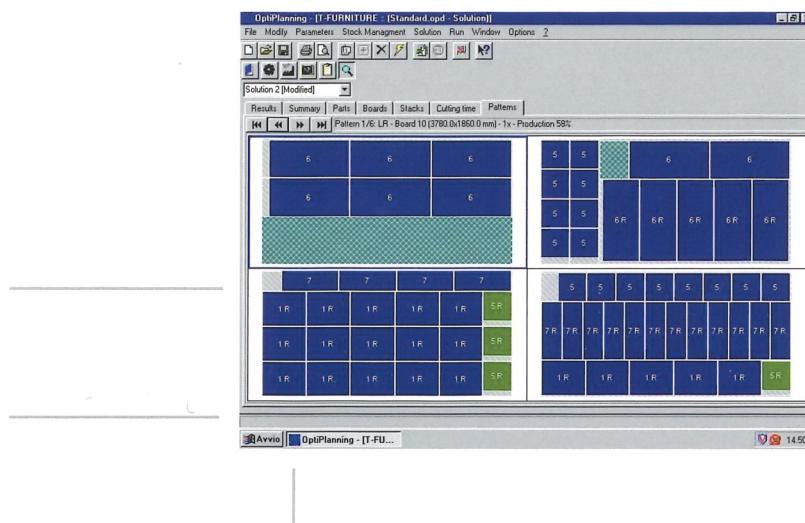
*Cutting patterns optimisation software to minimise total machining costs in terms of both effective material cost and sizing times. The sizing lists can be programmed manually (Data input) or imported in ASCII file format (Data import).*

### DATA IMPORT



### DATA INPUT

	Length [mm]	Width [mm]	Min Q	Max Q	Priority	Length Increase	Width Increase	Length Tolerance
1	490,0	500,0	25	No	25	100	0,0	0,0
2	430,0	500,0	50	No	50	100	0,0	0,0
3	530,0	600,0	30	No	30	100	0,0	0,0
4	530,0	600,0	20	No	30	100	0,0	0,0
5	490,0	500,0	35	No	25	100	0,0	0,0
6	490,0	1.290,0	18	No	18	100	0,0	0,0
7		1.800,0	10	No	10	100	0,0	0,0



### Teleservice

Mit dem Teleservice sind unsere Techniker in der Lage über ein Modem direkt in die Maschinensteuerung zu gehen. Dies gewährleistet einen schnellen und effizienten Service.

### Teleservice

The teleservice allows the technician of the service department to be connected directly to the machine via modem and fix the problem easily.



### Etikettierung

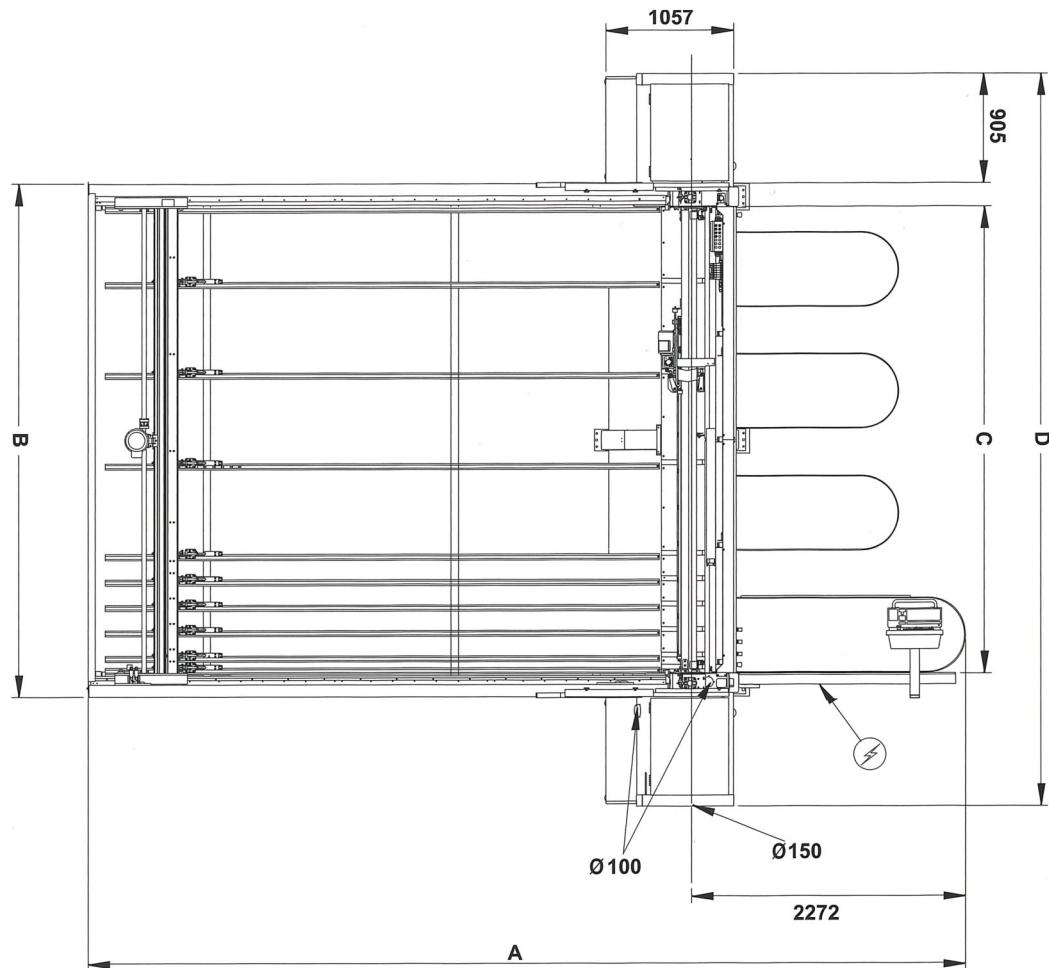
Über eine spezielle Software besteht die Möglichkeit Etiketten frei zu editieren und diese zeitgleich mit dem Zuschnitt an der Maschine zu drucken. Die Informationen auf dem Etikett können auch als Barcode ausgedruckt werden.

### Labelling

*Special software for creating personalised labels and printing them in real time on the machine. The information can also be printed as a barcode.*

# EB 75

## Technische Angaben Technical specifications



	3200 x 3200	3200 x 4400	3800 x 3200	3800 x 4400	4300 x 4400
A	6569	7269	6569	7269	7269
B	3644	3644	4244	4244	4744
C	3260	3260	3860	3860	4360
D	5458	5458	6056	6056	6558

Überstand der Hauptsäge (in Mittelposition)	Max blade projection (with intermediate position)	mm	80	inch	3.1
Leistung des Hauptsägemotors	Main saw motor	kW/Hz	7,5-9/50-60	HP/Hz	10-12/50-60
Leistung des Vorritzermotors	Scoring saw motor	kW/Hz	2,2-2,6/50-60	HP/Hz	3-3.6/50-60
Antrieb des Sägewagens	Saw carriage traverse movement		A.C. inverter		A.C. inverter
Vorlaufgeschw. des Sägewagens	Saw carriage feed speed	m/min	5-60	ft/min	16.4-197
Rücklaufgeschw. des Sägewagens	Saw carriage return speed	m/min	60	ft/min	197
Antrieb des Schiebers	Pusher traverse movement		A.C. inverter		A.C. inverter
Max Rücklaufgeschw. des Schiebers	Pusher return speed	m/min	40	ft/min	131

Biesse in the World



**BIESSE BRIANZA**

Seregno (Milano)

Tel. +39 0362 27531\_Fax +39 0362 221599  
biessebrianza@biesse.it - www.biesse.com

**BIESSE TRIVENETO**

Codogné (Treviso)

Tel. +39 0438 793711\_Fax +39 0438 795722  
ufficio.commerciale@biessetriveneto.it - www.biesse.com

**BIESSE DEUTSCHLAND GMBH**

Elchingen

Tel. +49 (0)7308 96060\_Fax +49 (0)7308 960666  
info@biesse.de  
Loehne

Tel. +49 (0)5731 744870\_Fax +49 (0)5731 744 8711

**BIESSE GROUPE FRANCE S.A.R.L.**

Chaponnay, Lyon

Tel. +33 (0)478 967329\_Fax +33 (0)478 967330  
commercial@bissefrance.fr - www.bissefrance.fr

**BIESSE IBERICA WOODWORKING MACHINERY SL**

Hospitalet, Barcelona

Tel. +34 (0)93 2631000\_Fax +34 (0)93 2633802  
biesse@biesse.es - www.biesse.es

**BIESSE GROUP UK LTD.**

Daventry, Northants

Tel. +44 1327 300366\_Fax +44 1327 705150  
info@biesse.co.uk - www.biesse.co.uk

**BIESSE SCANDINAVIA**

Representative Office of Biesse S.p.A.  
Jönköping, Sweden

Tel. +46 (0)36 150380\_Fax +46 (0)36 150380  
biesse.scandinavia@telia.com  
Service:  
Tel. +46 (0) 471 25170\_Fax +46 (0) 471 25107  
biesse.scandinavia@ionstenberg.se

**BIESSE AMERICA INC.**

Charlotte, North Carolina

Tel. +1 704 357 3131\_Fax +1 704 357 3130  
sales@bisseamerica.com  
www.bisseamerica.com

**BIESSE CANADA INC.**

Terrebonne, Québec

Tel. +1 450 477 0484\_Fax +1 450 477 0284  
sales@bissescanada.com  
Mississauga, Ontario

Tel. +1 905 795 0220\_Fax +1 905 564 4939  
Surrey, British-Columbia

Tel. +1 604 588 1754\_Fax +1 604 588 1745

**BIESSE ASIA PTE. LTD.**

Singapore

Tel. +65 6368 2632\_Fax +65 6368 1969  
mail@bisse-asia.com.sg

**BIESSE INDONESIA**

Representative office of Biesse Asia Pte. Ltd

Jakarta

Tel. +62 21 52903911\_Fax +62 21 52903913  
biesse@indo.net.id

**BIESSE MALAYSIA**

Representative office of Biesse Asia Pte. Ltd

Selangor

Tel./Fax +60 3 7955 4960  
bissesek@tm.net.my

**BIESSE INDIA**

Branch office of Biesse Asia Pte. Ltd

Bangalore

Tel. +91 80 23544332\_Fax +91 80 23544334  
mail@bisseindia.co.in

**BIESSE CHINA**

Representative Office of Biesse S.p.A.

Shanghai

Tel. +86 21 63539118\_Fax +86 21 63539300  
mail@bisse-china.com

**BIESSE RUSSIA**

Representative Office of Biesse S.p.A.

Moscow

Tel. +7 095 9565661\_Fax +7 095 9565662  
sales@bisse.ru - www.bisse.ru

**BIESSE UKRAINE**

Representative Office of Biesse S.p.A.

Kiev

Tel. +38 (0)44 5016370\_Fax +38 (0)44 5016371

**BIESSE GROUP AUSTRALIA PTY LTD**

Sydney, New South Wales

Tel. +61 (0)2 9609 5355\_Fax +61 (0)2 9609 4291  
nsw@bisseaustralia.com.au - www.bisseaustralia.com.au

Melbourne, Victoria

Tel. +61 (0)3 9314 8411\_Fax +61 (0)3 9314 8511  
vic@bisseaustralia.com.au

Brisbane, Queensland

Tel. +61 (0)7 3390 5922\_Fax +61 (0)7 3390 8645  
qld@bisseaustralia.com.au

Adelaide, South Australia

Tel. +61 (0)8 8297 3622\_Fax +61 (0)8 8297 3122  
sa@bisseaustralia.com.au

Perth, Western Australia

Tel. +61 (0)8 9248 5677\_Fax +61 (0)8 9248 5199  
wa@bisseaustralia.com.au

**BIESSE GROUP NEW ZEALAND PTY LTD**

Auckland

Tel. +64 (0)9 820 0534\_Fax +64 (0)9 820 0968  
sales@bissenewzealand.co.nz

**www.biesse.com**